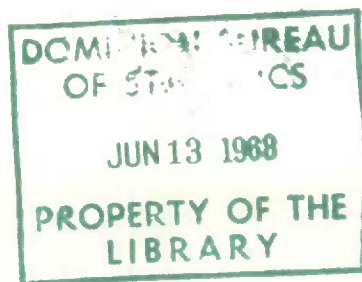


CATALOGUE No.  
**24-002**  
MONTHLY - MENSUEL



# MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE  
DES PÊCHES DU CANADA

FEBRUARY - 1968 - FÉVRIER

Published by Authority of  
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par  
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Manufacturing and Primary  
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des industries manufacturières  
et primaires

June - 1968 - Juin  
6507-702

Price—Prix: 30 cents  
\$3.00 a year - par année

Vol. 22 - No. 2



### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

- .. Figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- Amount too small to be expressed.
- P Preliminary figures.
- r Revised figures.
- x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. Nombres indisponibles.
- ... N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- Nombres infimes.
- P Nombres provisoires.
- r Nombres rectifiés.
- x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

|   | Page |
|---|------|
| <u>Landings and values:</u>   |      |
| Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries     | 5    |
| Table 1A. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries | 10   |
| Table 2. Landings, Quantity and Value, Ontario  | 15   |
| Table 3. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories                          | 15   |

Processing and stocks:

|   |    |
|---|----|
| Table 4. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries | 16 |
| Table 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast      | 18 |

External trade:

|   |    |
|---|----|
| Table 6. Exports of Fish and Fishery Products | 18 |
| Table 7. Imports of Fish and Fishery Products | 22 |

Prices:

|   |    |
|---|----|
| Table 8. Average Retail Price Relatives-for Selected Commodities, Fish Products Industry  | 23 |
| Table 9. Industry Selling Price Indexes-for Selected Commodities, Fish Products Industry  | 23 |
| Table 10. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States | 24 |

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

The table on Cold Storage Stocks of Frozen Fish has been deleted as the data may be found in DBS publication 24-001 - Fish Freezings and Stocks.

Four prices tables have been deleted and replaced by the following:  
Average Retail Price Relatives for Selected Commodities.  
Industry Selling Price Indexes for Selected Commodities.

Débarquements et valeur:

|   | Page |
|---|------|
| Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce  | 5    |
| Tableau 1A. Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce | 10   |
| Tableau 2. Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario   | 15   |
| Tableau 3. Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord-Ouest                         | 15   |

Conditionnement et stocks:

|  |    |
|--|----|
| Tableau 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime | 16 |
| Tableau 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique   | 18 |

Commerce extérieur:

|   |    |
|---|----|
| Tableau 6. Exportation du poisson et des produits de la pêche | 18 |
| Tableau 7. Importation du poisson et des produits de la pêche | 22 |

Prix:

|   |    |
|---|----|
| Tableau 8. Rapport des prix de détail moyens de certains produits de l'industrie du poisson                 | 23 |
| Tableau 9. Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits de l'industrie du poisson | 23 |
| Tableau 10. Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis              | 24 |

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal; (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espadon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le saumon rouge, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écaille ou la carapace, pour les autres espèces.

Le tableau sur les Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique, a été supprimé. Vous trouverez ces données dans la publication 24-001 du B.F.S. - "Fish Freezings and Stocks".

Quatre tableaux se rapportant aux prix ont aussi été supprimés et remplacés par les suivants:  
Rapport des prix de détail moyens de certains produits.

Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche Maritime

February - 1967-1968 - Février

| Areas and species<br>Régions et espèces  | Quantity -- Quantité  |         | Value -- Valeur          |       |
|--|-----------------------|---------|--------------------------|-------|
|  | 1967                  | 1968    | 1967                     | 1968  |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |         | \$'000 -- milliers de \$ |       |
| <u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>                                    |                       |         |                          |       |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |         |                          |       |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |         |                          |       |
| Catfish -- Poisson-chat .....  | 115                   | 347     | 4                        | 11    |
| Cod -- Morue .....   | 12,337                | 27,810  | 570                      | 1,215 |
| Cusk -- Brosme .....   | 211                   | 261     | 7                        | 10    |
| Flounders and Soles -- Flets et soles .....                                      | 9,572                 | 10,996  | 329                      | 387   |
| Haddock -- Églefin .....   | 7,621                 | 7,811   | 560                      | 569   |
| Hake -- Merlu .....  | 16                    | 64      | 1                        | 1     |
| Halibut -- Flétan .....  | 258                   | 450     | 113                      | 174   |
| Pollock -- Goberge .....   | 2,754                 | 1,715   | 109                      | 60    |
| Redfish -- Perche rose .....   | 2,298                 | 2,241   | 55                       | 56    |
| Turbot -- Turbot .....   | 127                   | 488     | 4                        | 14    |
| Other -- Autres .....  | 298                   | 282     | 4                        | 5     |
| Total .....  | 35,607                | 52,465  | 1,756                    | 2,502 |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                       |         |                          |       |
| Alewives -- Gasparot .....   | 5                     | -       | 1                        | -     |
| Capelin -- Capelan .....   | -                     | -       | -                        | -     |
| Eels -- Anguille .....   | 26                    | 23      | 4                        | 4     |
| Herring -- Hareng .....  | 37,908                | 64,737  | 458                      | 683   |
| Mackerel -- Maquereau .....  | -                     | -       | -                        | -     |
| Salmon -- Saumon .....   | -                     | -       | -                        | -     |
| Smelts -- Eperlan .....  | 1,341                 | 723     | 109                      | 75    |
| Swordfish -- Espadon .....   | -                     | 15      | -                        | 15    |
| Other -- Autres .....  | 6                     | 42      | --                       | 3     |
| Total .....  | 39,286                | 65,540  | 572                      | 780   |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |         |                          |       |
| Clams, soft-shell -- Mye .....   | 55                    | 154     | 5                        | 12    |
| Lobsters -- Homard .....   | 71                    | 55      | 67                       | 61    |
| Oysters -- Huitres .....   | 1                     | 27      | --                       | 3     |
| Scallops -- Pétoncle .....   | 216                   | 464     | 112                      | 385   |
| Squid -- Encornet .....  | -                     | -       | -                        | -     |
| Other -- Autres .....  | 38                    | 307     | 3                        | 30    |
| Total .....  | 381                   | 1,007   | 187                      | 491   |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       |                       |         |                          |       |
|  | 83                    | 146     | 5                        | 10    |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  |                       |         |                          |       |
|  | 75,357                | 119,158 | 2,520                    | 3,783 |
| Seaweeds -- Herbes marines .....   |                       |         |                          |       |
|  | ...                   | -       | --                       | -     |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... |                       |         |                          |       |
|  | ...                   | ...     | 34                       | 8     |
| Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....                             |                       |         |                          |       |
|  | ...                   | ...     | 2,554                    | 3,791 |
| <u>Newfoundland -- Terre-Neuve</u>   |                       |         |                          |       |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |         |                          |       |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |         |                          |       |
| Cod -- Morue .....   | 4,895                 | 15,622  | 198                      | 599   |
| Flounders and Soles -- Flets et soles .....                                      | 6,765                 | 5,356   | 213                      | 155   |
| Haddock -- Églefin .....   | 619                   | 619     | 26                       | 26    |
| Halibut -- Flétan .....  | 32                    | 151     | 5                        | 23    |
| Redfish -- Perche rose .....   | 2,066                 | 1,801   | 47                       | 43    |
| Turbot -- Turbot .....   | 127                   | 488     | 4                        | 14    |
| Other -- Autres .....  | 168                   | 291     | 4                        | 7     |
| Total .....  | 14,672                | 24,328  | 497                      | 867   |

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued  
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite  
 February - 1967-1968 - Février

| Areas and species<br>--<br>Régions et espèces                                       | Quantity -- Quantité |           | Value -- Valeur |                |
|---|----------------------|-----------|-----------------|----------------|
|   | 1967                 | 1968      | 1967            | 1968           |
|   | '000 lb. --          | 1000 liv. | \$'000 --       | milliers de \$ |
| <u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin</u>                                |                      |           |                 |                |
| Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:                                      |                      |           |                 |                |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                         |                      |           |                 |                |
| Capelin -- Capelan .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Herring -- Hareng .....   | 26,169               | 44,229    | 266             | 446            |
| Salmon -- Saumon .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Other -- Autres .....   | 1                    | -         | --              | -              |
| Total .....   | 26,170               | 44,229    | 266             | 446            |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                                |                      |           |                 |                |
| Lobsters -- Homard .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Squid -- Encornet .....   | -                    | -         | -               | -              |
| Other -- Autres .....   | -                    | -         | -               | -              |
| Total .....   | -                    | -         | -               | -              |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et<br>écailles .....       | 6                    | 15        | --              | --             |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....   | 40,848               | 68,572    | 763             | 1,313          |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques,<br>baleines, vers, etc. .... | ...                  | ...       | 33              | 5              |
| Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....   | ...                  | ...       | 796             | 1,318          |
| <u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse</u>   |                      |           |                 |                |
| Sea fish -- Poissons de mer:  |                      |           |                 |                |
| Groundfish -- Poissons de fond:   |                      |           |                 |                |
| Catfish -- Poisson-chat .....   | 46                   | 153       | 2               | 5              |
| Cod -- Morue .....  | 7,429                | 12,144    | 370             | 613            |
| Cusk -- Brosme .....  | 211                  | 261       | 7               | 10             |
| Flounders and Soles -- Flets et soles .....   | 2,803                | 5,611     | 116             | 231            |
| Haddock -- Églefin .....  | 7,002                | 7,081     | 534             | 534            |
| Hake -- Merlu .....   | 15                   | 36        | 1               | 1              |
| Halibut -- Flétan .....   | 226                  | 299       | 108             | 151            |
| Pollock -- Gouberge .....   | 2,656                | 1,638     | 107             | 59             |
| Redfish -- Perche rose .....  | 232                  | 440       | 8               | 13             |
| Other -- Autres .....   | 245                  | 118       | 2               | 2              |
| Total .....   | 20,865               | 27,781    | 1,255           | 1,619          |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                         |                      |           |                 |                |
| Alewives -- Gasparot .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Herring -- Hareng .....   | 103                  | 10,123    | 2               | 101            |
| Mackerel -- Maquereau .....   | -                    | -         | -               | -              |
| Salmon -- Saumon .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Smelts -- Éperlan .....   | 50                   | 82        | 9               | 11             |
| Swordfish -- Espadon .....  | -                    | 15        | -               | 15             |
| Other -- Autres .....   | 25                   | 45        | 3               | 4              |
| Total .....   | 178                  | 10,265    | 14              | 131            |

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued  
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite  
 February - 1967-1968 - Février

| Areas and species<br>Régions et espèces  | Quantity -- Quantité  |        | Value -- Valeur          |       |
|--|-----------------------|--------|--------------------------|-------|
|  | 1967                  | 1968   | 1967                     | 1968  |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |        | \$'000 -- milliers de \$ |       |
| <u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin</u>                          |                       |        |                          |       |
| Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:                                   |                       |        |                          |       |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |        |                          |       |
| Clams, soft-shell -- Mye .....   | 21                    | 113    | 2                        | 9     |
| Lobsters -- Homard .....   | 67                    | 50     | 63                       | 55    |
| Oysters -- Huitres .....   | -                     | -      | -                        | -     |
| Scallops -- Pétoncle .....   | 215                   | 453    | 112                      | 374   |
| Other -- Autres .....  | 15                    | 3      | 2                        | 1     |
| Total .....  | 318                   | 619    | 179                      | 439   |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       | --                    | 6      | --                       | 1     |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 21,361                | 38,671 | 1,448                    | 2,190 |
| Seaweed -- Herbes marines .....  | -                     | -      | -                        | -     |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | ...                   | -      | 1                        | -     |
| Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....                                     | ...                   | ...    | 1,449                    | 2,190 |
| <u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick</u>  |                       |        |                          |       |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |        |                          |       |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |        |                          |       |
| Cod -- Morue .....   | 13                    | 44     | 2                        | 3     |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | 4                     | 26     | --                       | 1     |
| Haddock -- Églefin .....   | -                     | 111    | -                        | 9     |
| Hake -- Merlu .....  | -                     | 2      | -                        | --    |
| Pollock -- Goberge .....   | -                     | 5      | -                        | --    |
| Redfish -- Perche rose .....   | -                     | --     | -                        | --    |
| Other -- Autres .....  | 35                    | 150    | 2                        | 3     |
| Total .....  | 52                    | 338    | 4                        | 16    |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                       |        |                          |       |
| Alewives -- Gasparot .....   | 5                     | -      | 1                        | -     |
| Herring -- Hareng .....  | 11,636                | 10,385 | 190                      | 136   |
| Mackerel -- Maquereau .....  | -                     | -      | -                        | -     |
| Salmon -- Saumon .....   | -                     | -      | -                        | -     |
| Smelts -- Éperlan .....  | 920                   | 436    | 71                       | 45    |
| Other -- Autres .....  | 2                     | 5      | --                       | 1     |
| Total .....  | 12,563                | 10,826 | 262                      | 182   |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |        |                          |       |
| Clams, soft-shell -- Mye .....   | 34                    | 41     | 3                        | 3     |
| Lobster -- Homard .....  | 4                     | 5      | 4                        | 6     |
| Other -- Autres .....  | 25                    | 337    | 1                        | 43    |
| Total .....  | 63                    | 383    | 8                        | 52    |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       | 77                    | 125    | 5                        | 9     |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 12,755                | 11,672 | 279                      | 259   |
| Seaweed -- Herbes marines .....  | -                     | -      | -                        | -     |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | -                     | -      | -                        | -     |
| New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....                                 | ...                   | ...    | 279                      | 259   |

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued  
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite  
 February - 1967-1968 - Février

| Areas and species<br>Régions et espèces  | Quantity -- Quantité |                   | Value -- Valeur    |                        |
|--|----------------------|-------------------|--------------------|------------------------|
|  | 1967<br>'000 lb. --  | 1968<br>1000 liv. | 1967<br>\$ '000 -- | 1968<br>milliers de \$ |
| <u>Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard</u>                             |                      |                   |                    |                        |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                      |                   |                    |                        |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                      |                   |                    |                        |
| Cod -- Morue .....   | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | -                    | 3                 | -                  | --                     |
| Haddock -- Églefin .....   | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Hake -- Merlu .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Other -- Autres .....  | 18                   | 15                | --                 | --                     |
| Total .....  | 18                   | 18                | --                 | --                     |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                      |                   |                    |                        |
| Herring -- Hareng .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Mackerel -- Maquereau .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Smelts -- Éperlan .....  | 63                   | 91                | 4                  | 8                      |
| Other -- Autres .....  | 5                    | 15                | 1                  | 2                      |
| Total .....  | 68                   | 106               | 5                  | 10                     |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                      |                   |                    |                        |
| Lobsters -- Homard .....   | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Oysters -- Huîtres .....   | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Other -- Autres .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Total .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       |                      |                   |                    |                        |
|  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 86                   | 124               | 5                  | 10                     |
| Seaweed -- Herbes marines .....  |                      |                   |                    |                        |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard ..                         | ...                  | ...               | 5                  | 10                     |
| <u>Quebec -- Québec</u>  |                      |                   |                    |                        |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                      |                   |                    |                        |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                      |                   |                    |                        |
| Cod -- Morue .....   | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Halibut -- Flétan .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Redfish -- Perche rose .....   | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Other -- Autres .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Total .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                      |                   |                    |                        |
| Eels -- Anguille .....   | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Herring -- Hareng .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Mackerel -- Maquereau .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Salmon -- Saumon .....   | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Smelts -- Éperlan .....  | 307                  | 114               | 25                 | 11                     |
| Other -- Autres .....  | -                    | -                 | -                  | -                      |
| Total .....  | 307                  | 114               | 25                 | 11                     |

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - fin  
February - 1967-1968 - Février

| Areas and species<br>- -<br>Régions et espèces                                   | Quantity -- Quantité  |       | Value -- Valeur          |       |
|--|-----------------------|-------|--------------------------|-------|
|  | 1967                  | 1968  | 1967                     | 1968  |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |       | \$'000 -- milliers de \$ |       |
| <b>Quebec - Concluded -- Québec - fin</b>  |                       |       |                          |       |
| Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:                                   |                       |       |                          |       |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |       |                          |       |
| Lobsters -- Homard .....   | -                     | -     | -                        | -     |
| Other -- Autres .....  | -                     | 5     | -                        | --    |
| Total .....  | -                     | 5     | -                        | --    |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       | -                     | -     | -                        | -     |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 307                   | 119   | 25                       | 11    |
| Seaweed -- Herbes marines .....  | -                     | -     | -                        | -     |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | ...                   | ...   | --                       | 3     |
| Quebec - Total -- Québec .....   | ...                   | ...   | 25                       | 14    |
| <b>British Columbia -- Colombie-Britannique</b>                                  |                       |       |                          |       |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |       |                          |       |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |       |                          |       |
| Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....   | 1,254                 | 1,486 | 88                       | 104   |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | 1,244                 | 544   | 64                       | 33    |
| Halibut -- Flétan .....  | -                     | -     | -                        | -     |
| Lingcod -- Morue-lingue .....  | 45                    | 66    | 5                        | 7     |
| Sablefish -- Morue charbonnière .....  | 12                    | 87    | 2                        | 20    |
| Other -- Autres .....  | 35                    | 33    | 2                        | 2     |
| Total .....  | 2,590                 | 2,216 | 161                      | 166   |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                       |       |                          |       |
| Herring -- Hareng .....  | 30,945                | 1,230 | 477                      | 25    |
| Salmon -- Saumon:  |                       |       |                          |       |
| Chum -- Keta .....   | -                     | -     | -                        | -     |
| Coho -- Coho .....   | -                     | -     | -                        | -     |
| Pink -- Rose .....   | -                     | -     | -                        | -     |
| Sockeye -- Rouge .....   | -                     | -     | -                        | -     |
| Spring -- Quinnet .....  | 19                    | 19    | 9                        | 10    |
| Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....  | -                     | -     | -                        | -     |
| Salmon - Total -- Saumon .....   | 19                    | 19    | 9                        | 10    |
| Other -- Autres .....  | 1,127                 | 889   | 30                       | 22    |
| Total .....  | 32,091                | 2,138 | 516                      | 57    |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |       |                          |       |
| Clams -- Coques .....  | 437                   | 333   | 24                       | 18    |
| Crabs -- Crabes .....  | 120                   | 101   | 24                       | 22    |
| Oysters -- Huîtres .....   | 1,327                 | 702   | 100                      | 58    |
| Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....                         | 92                    | 170   | 23                       | 37    |
| Other -- Autres .....  | 11                    | 8     | 2                        | 1     |
| Total .....  | 1,987                 | 1,314 | 173                      | 136   |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       | 49                    | 44    | 4                        | 3     |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 36,717                | 5,712 | 854                      | 362   |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | -                     | -     | -                        | -     |
| British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....                           | ...                   | ...   | 854                      | 362   |
| Canada total .....   | ...                   | ...   | 3,408                    | 4,153 |



TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries  
 TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime  
 January-February - 1967-1968 - Janvier-Février

| Areas and species<br>- -<br>Régions et espèces                                   | Quantity -- Quantité  |         | Value -- Valeur          |       |
|--|-----------------------|---------|--------------------------|-------|
|  | 1967                  | 1968    | 1967                     | 1968  |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |         | \$'000 -- milliers de \$ |       |
| <u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique</u>                                    |                       |         |                          |       |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |         |                          |       |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |         |                          |       |
| Catfish -- Poisson-chat .....  | 215                   | 419     | 7                        | 13    |
| Cod -- Morue .....   | 28,827                | 40,326  | 1,335                    | 1,758 |
| Cusk -- Brosme .....   | 447                   | 327     | 16                       | 12    |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | 18,164                | 22,227  | 632                      | 765   |
| Haddock -- Églefin .....   | 11,914                | 10,718  | 874                      | 779   |
| Hake -- Merlu .....  | 33                    | 82      | 1                        | 1     |
| Halibut -- Flétan .....  | 502                   | 573     | 248                      | 244   |
| Pollock -- Goberge .....   | 4,408                 | 2,010   | 174                      | 71    |
| Redfish -- Perche rose .....   | 4,983                 | 2,634   | 122                      | 66    |
| Turbot -- Turbot .....   | 326                   | 603     | 10                       | 17    |
| Other -- Autres .....  | 584                   | 474     | 9                        | 9     |
| Total .....  | 70,403                | 80,393  | 3,428                    | 3,735 |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                       |         |                          |       |
| Alewives -- Gasparot .....   | 5                     | -       | 1                        | -     |
| Capelin -- Capelan .....   | -                     | -       | -                        | -     |
| Eels -- Anguille .....   | 87                    | 65      | 13                       | 10    |
| Herring -- Hareng .....  | 80,749                | 128,911 | 920                      | 1,339 |
| Mackerel -- Maquereau .....  | -                     | -       | -                        | -     |
| Salmon -- Saumon .....   | -                     | -       | -                        | -     |
| Smelts -- Éperlan .....  | 2,088                 | 1,394   | 172                      | 151   |
| Swordfish -- Espadon .....   | -                     | 15      | -                        | 15    |
| Other -- Autres .....  | 18                    | 63      | --                       | 4     |
| Total .....  | 82,947                | 130,448 | 1,106                    | 1,519 |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |         |                          |       |
| Clams, soft-shell -- Mye .....   | 143                   | 278     | 11                       | 20    |
| Lobsters -- Homard .....   | 492                   | 226     | 395                      | 235   |
| Oysters -- Huitres .....   | 3                     | 28      | --                       | 3     |
| Scallops -- Pétoncle .....   | 695                   | 618     | 361                      | 509   |
| Squid -- Encornet .....  | -                     | -       | -                        | -     |
| Other -- Autres .....  | 90                    | 360     | 10                       | 34    |
| Total .....  | 1,423                 | 1,510   | 777                      | 801   |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       |                       |         |                          |       |
|  | 249                   | 299     | 16                       | 19    |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  |                       |         |                          |       |
|  | 155,022               | 212,650 | 5,327                    | 6,074 |
| Seaweeds -- Herbes marines .....   |                       |         |                          |       |
|  | ...                   | -       | --                       | -     |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... |                       |         |                          |       |
|  | ...                   | ...     | 79                       | 34    |
| Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....                             |                       |         |                          |       |
|  | ...                   | ...     | 5,406                    | 6,108 |
| <u>Newfoundland -- Terre-Neuve</u>   |                       |         |                          |       |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |         |                          |       |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |         |                          |       |
| Cod -- Morue .....   | 8,540                 | 21,818  | 347                      | 834   |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | 11,566                | 13,492  | 356                      | 413   |
| Haddock -- Églefin .....   | 900                   | 775     | 38                       | 33    |
| Halibut -- Flétan .....  | 46                    | 170     | 8                        | 26    |
| Redfish -- Perche rose .....   | 4,376                 | 2,038   | 102                      | 49    |
| Turbot -- Turbot .....   | 326                   | 603     | 10                       | 17    |
| Other -- Autres .....  | 280                   | 358     | 6                        | 8     |
| Total .....  | 26,034                | 39,254  | 867                      | 1,380 |

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued  
 TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite  
 January-February - 1967-1968 - Janvier-Février

| Areas and species<br>--<br>Régions et espèces                                       | Quantity -- Quantité |           | Value -- Valeur |                |
|---|----------------------|-----------|-----------------|----------------|
|   | 1967                 | 1968      | 1967            | 1968           |
|   | '000 lb. --          | 1000 liv. | \$'000 --       | milliers de \$ |
| <u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin</u>                                |                      |           |                 |                |
| Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:                                      |                      |           |                 |                |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                         |                      |           |                 |                |
| Capelin -- Capelan .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Herring -- Hareng .....   | 61,539               | 104,165   | 628             | 1,051          |
| Salmon -- Saumon .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Other -- Autres .....   | 5                    | -         | --              | -              |
| Total .....   | 61,544               | 104,165   | 628             | 1,051          |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                                |                      |           |                 |                |
| Lobsters -- Homard .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Squid -- Encornet .....   | -                    | -         | -               | -              |
| Other -- Autres .....   | -                    | -         | -               | -              |
| Total .....   | -                    | -         | -               | -              |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et<br>écailles .....       |                      |           |                 |                |
|   | 12                   | 44        | --              | --             |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....   |                      |           |                 |                |
|   | 87,590               | 143,463   | 1,495           | 2,431          |
| Other - Seals, otters, worms etc. -- Autres - phoques,<br>baieines, vers, etc. .... |                      |           |                 |                |
|   | ...                  | ...       | 33              | 6              |
| Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....   |                      |           |                 |                |
|   | ...                  | ...       | 1,528           | 2,437          |
| <u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse</u>   |                      |           |                 |                |
| Sea fish -- Poissons de mer:  |                      |           |                 |                |
| Groundfish -- Poissons de fond:   |                      |           |                 |                |
| Catfish -- Poisson-chat .....   | 98                   | 180       | 4               | 6              |
| Cod -- Morue .....  | 19,918               | 18,406    | 969             | 917            |
| Cusk -- Brosme .....  | 447                  | 327       | 16              | 12             |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....   | 6,476                | 8,317     | 272             | 334            |
| Haddock -- Églefin .....  | 10,946               | 9,828     | 830             | 737            |
| Hake -- Merlu .....   | 30                   | 45        | 1               | 1              |
| Halibut -- Flétan .....   | 456                  | 403       | 240             | 218            |
| Pollock -- Goberge .....  | 4,247                | 1,917     | 171             | 70             |
| Redfish -- Perche rose .....  | 606                  | 596       | 20              | 17             |
| Other -- Autres .....   | 404                  | 231       | 3               | 4              |
| Total .....   | 43,628               | 40,250    | 2,526           | 2,316          |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                         |                      |           |                 |                |
| Alewives -- Gasparot .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Herring -- Hareng .....   | 103                  | 12,161    | 2               | 121            |
| Mackerel -- Maquereau .....   | -                    | -         | -               | -              |
| Salmon -- Saumon .....  | -                    | -         | -               | -              |
| Smelts -- Éperlan .....   | 114                  | 158       | 18              | 31             |
| Swordfish -- Espadon .....  | -                    | 15        | -               | 15             |
| Other -- Autres .....   | 62                   | 73        | 8               | 8              |
| Total .....   | 279                  | 12,407    | 28              | 175            |

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January-February - 1967-1968 - Janvier-Février

| Areas and species<br>Régions et espèces  | Quantity -- Quantité  |        | Value -- Valeur           |       |
|--|-----------------------|--------|---------------------------|-------|
|  | 1967                  | 1968   | 1967                      | 1968  |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |        | \$ '000 -- milliers de \$ |       |
| <u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin</u>                          |                       |        |                           |       |
| Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:                                   |                       |        |                           |       |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |        |                           |       |
| Clams, soft-shell -- Mye .....   | 67                    | 207    | 5                         | 15    |
| Lobsters -- Homard .....   | 467                   | 214    | 375                       | 222   |
| Oysters -- Huîtres .....   | -                     | 1      | -                         | --    |
| Scallops -- Pétoncle .....   | 693                   | 604    | 361                       | 495   |
| Other -- Autres .....  | 32                    | 3      | 4                         | 1     |
| Total .....  | 1,259                 | 1,029  | 745                       | 733   |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       | 1                     | 10     | --                        | 1     |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 45,167                | 53,696 | 3,299                     | 3,225 |
| Seaweed -- Herbes marines .....  | 20                    | -      | --                        | -     |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | ...                   | -      | 1                         | -     |
| Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....                                     | ...                   | ...    | 3,300                     | 3,225 |
| <u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick</u>  |                       |        |                           |       |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |        |                           |       |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |        |                           |       |
| Cod -- Morue .....   | 61                    | 86     | 5                         | 4     |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | 66                    | 41     | 2                         | 1     |
| Haddock -- Églefin .....   | 67                    | 115    | 6                         | 9     |
| Hake -- Merlu .....  | -                     | 2      | -                         | --    |
| Pollock -- Goberge .....   | -                     | 5      | -                         | --    |
| Redfish -- Perche rose .....   | -                     | --     | -                         | --    |
| Other -- Autres .....  | 84                    | 203    | 4                         | 4     |
| Total .....  | 278                   | 452    | 17                        | 20    |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                       |        |                           |       |
| Alewives -- Gasparot .....   | 5                     | -      | 1                         | -     |
| Herring -- Hareng .....  | 15,268                | 12,585 | 248                       | 167   |
| Mackerel -- Maquereau .....  | -                     | -      | -                         | -     |
| Salmon -- Saumon .....   | -                     | -      | -                         | -     |
| Smelts -- Éperlan .....  | 1,433                 | 841    | 113                       | 83    |
| Other -- Autres .....  | 12                    | 12     | 1                         | 1     |
| Total .....  | 16,718                | 13,438 | 363                       | 251   |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |        |                           |       |
| Clams, soft-shell -- Mye .....   | 76                    | 71     | 6                         | 5     |
| Lobster -- Homard .....  | 25                    | 12     | 20                        | 13    |
| Other -- Autres .....  | 62                    | 393    | 6                         | 50    |
| Total .....  | 163                   | 476    | 32                        | 68    |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       | 236                   | 245    | 16                        | 18    |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 17,395                | 14,611 | 428                       | 357   |
| Seaweed -- Herbes marines .....  | -                     | -      | -                         | -     |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | -                     | -      | -                         | -     |
| New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....                                 | ...                   | ...    | 428                       | 357   |

TABLE IA. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued  
 TABLEAU IA. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite  
 January-February - 1967-1968 - Janvier-Février

| Areas and species<br>Régions et espèces  | Quantity -- Quantité  |      | Value -- Valeur          |      |
|--|-----------------------|------|--------------------------|------|
|  | 1967                  | 1968 | 1967                     | 1968 |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |      | \$'000 -- milliers de \$ |      |
| <u>Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard</u>                     |                       |      |                          |      |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |      |                          |      |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |      |                          |      |
| Cod -- Morue .....   | 308                   | -    | 14                       | -    |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | 56                    | 3    | 2                        | --   |
| Haddock -- Églefin .....   | 1                     | -    | --                       | -    |
| Hake -- Merlu .....  | --                    | -    | --                       | -    |
| Other -- Autres .....  | 98                    | 41   | 2                        | 1    |
| Total .....  | 463                   | 44   | 18                       | 1    |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                       |      |                          |      |
| Herring -- Hareng .....  | -                     | -    | -                        | -    |
| Mackerel -- Maquereau .....  | -                     | -    | -                        | -    |
| Smelts -- Éperlan .....  | 170                   | 142  | 12                       | 12   |
| Other -- Autres .....  | 31                    | 43   | 4                        | 5    |
| Total .....  | 201                   | 185  | 16                       | 17   |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |      |                          |      |
| Lobsters -- Homard .....   | -                     | -    | -                        | -    |
| Oysters -- Huîtres .....   | 1                     | -    | --                       | -    |
| Other -- Autres .....  | -                     | -    | -                        | -    |
| Total .....  | 1                     | -    | --                       | -    |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       |                       |      |                          |      |
|  | -                     | -    | -                        | -    |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 665                   | 229  | 34                       | 18   |
| Seaweed -- Herbes marines .....  | -                     | -    | -                        | -    |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleinas, vers, etc. .... | -                     | -    | -                        | -    |
| Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard ..                         | ...                   | ...  | 34                       | 18   |
| <u>Québec -- Québec</u>  |                       |      |                          |      |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |      |                          |      |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |      |                          |      |
| Cod -- Morue .....   | -                     | 16   | -                        | 1    |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | -                     | 374  | -                        | 17   |
| Halibut -- Flétan .....  | -                     | -    | -                        | -    |
| Redfish -- Perche rose .....   | -                     | -    | -                        | -    |
| Other -- Autres .....  | -                     | 3    | -                        | --   |
| Total .....  | -                     | 393  | -                        | 18   |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                       |      |                          |      |
| Eels -- Anguille .....   | -                     | -    | -                        | -    |
| Herring -- Hareng .....  | 3,839                 | -    | 42                       | -    |
| Mackerel -- Maquereau .....  | -                     | -    | -                        | -    |
| Salmon -- Saumon .....   | -                     | -    | -                        | -    |
| Smelts -- Éperlan .....  | 366                   | 253  | 29                       | 25   |
| Other -- Autres .....  | -                     | -    | -                        | -    |
| Total .....  | 4,205                 | 253  | 71                       | 25   |

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin  
January-February - 1967-1968 - Janvier-Février

| Areas and species<br>--<br>Régions et espèces                                    | Quantity -- Quantité  |        | Value -- Valeur          |       |
|--|-----------------------|--------|--------------------------|-------|
|  | 1967                  | 1968   | 1967                     | 1968  |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |        | \$'000 -- milliers de \$ |       |
| <u>Quebec - Concluded -- Québec - fin</u>  |                       |        |                          |       |
| Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:                                   |                       |        |                          |       |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |        |                          |       |
| Lobsters -- Homard .....   | -                     | -      | -                        | -     |
| Other -- Autres .....  | -                     | 5      | -                        | --    |
| Total .....  | -                     | 5      | -                        | --    |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       |                       |        |                          |       |
|  | -                     | -      | -                        | -     |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 4,205                 | 651    | 71                       | 43    |
| Seaweed -- Herbes marines .....  | -                     | -      | -                        | -     |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | ...                   | ...    | 45                       | 28    |
| Quebec - Total -- Québec .....   | ...                   | ...    | 116                      | 71    |
| <u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>                                  |                       |        |                          |       |
| Sea fish -- Poissons de mer:   |                       |        |                          |       |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |                       |        |                          |       |
| Cod (Gray) -- Morue du Pacifique .....   | 1,819                 | 2,135  | 128                      | 149   |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....                                      | 1,727                 | 717    | 92                       | 43    |
| Halibut -- Flétan .....  | -                     | -      | -                        | -     |
| Lingcod -- Morue-lingue .....  | 49                    | 89     | 5                        | 9     |
| Sablefish -- Morue charbonnière .....  | 25                    | 87     | 5                        | 20    |
| Other -- Autres .....  | 49                    | 45     | 3                        | 3     |
| Total .....  | 3,669                 | 3,073  | 233                      | 224   |
| Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:                      |                       |        |                          |       |
| Herring -- Hareng .....  | 68,201                | 5,114  | 1,051                    | 86    |
| Salmon -- Saumon :   |                       |        |                          |       |
| Chum -- Kéta .....   | -                     | -      | -                        | -     |
| Coho -- Coho .....   | -                     | -      | -                        | -     |
| Pink -- Rose .....   | -                     | -      | -                        | -     |
| Sockeye -- Rouge .....   | -                     | -      | -                        | -     |
| Spring -- Quinmat .....  | 19                    | 19     | 9                        | 10    |
| Steelhead -- Truite arc-en-ciel .....  | -                     | -      | -                        | -     |
| Salmon - Total -- Saumon .....   | 19                    | 19     | 9                        | 10    |
| Other -- Autres .....  | 1,582                 | 1,148  | 44                       | 29    |
| Total .....  | 69,802                | 6,281  | 1,104                    | 125   |
| Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:                             |                       |        |                          |       |
| Clams -- Coques .....  | 806                   | 498    | 44                       | 27    |
| Crabs -- Crabes .....  | 203                   | 174    | 39                       | 37    |
| Oysters -- Huîtres .....   | 2,428                 | 1,433  | 183                      | 116   |
| Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....                         | 112                   | 194    | 29                       | 44    |
| Other -- Autres .....  | 18                    | 13     | 3                        | 2     |
| Total .....  | 3,567                 | 2,312  | 298                      | 226   |
| Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....       |                       |        |                          |       |
|  | 81                    | 70     | 7                        | 5     |
| Sea fish - Total -- Poissons de mer .....  | 77,119                | 11,736 | 1,642                    | 580   |
| Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .... | -                     | -      | -                        | -     |
| British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....                           | ...                   | ...    | 1,642                    | 580   |
| Canada total .....   | ...                   | ...    | 7,048                    | 6,688 |

TABLE 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

| Species -- Espèces                  | Quantity -- Quantité     |      |  |  | Value -- Valeur          |      |  |  |
|-------------------------------------|--------------------------|------|--|--|--------------------------|------|--|--|
|                                     | January<br>--<br>Janvier |      |  |  | January<br>--<br>Janvier |      |  |  |
|                                     | 1967                     | 1968 |  |  | 1967                     | 1968 |  |  |
|                                     | '000 lb. -- 1000 liv.    |      |  |  | \$'000 -- milliers de \$ |      |  |  |
| Bass, white -- Achigan blanc .....  | 1                        | --   |  |  | --                       | --   |  |  |
| Catfish -- Barbue .....             | 7                        | --   |  |  | 2                        | --   |  |  |
| Herring, Lake -- Hareng de lac .... | 78                       | 98   |  |  | 4                        | 5    |  |  |
| Perch -- Perche .....               | 63                       | 6    |  |  | 10                       | --   |  |  |
| Pickerel (blue) -- Doré bleu .....  | -                        | -    |  |  | -                        | -    |  |  |
| Pickerel (yellow) -- Doré jaune ..  | 24                       | 18   |  |  | 11                       | 7    |  |  |
| Pike (Jackfish) -- Brochet .....    | 25                       | 30   |  |  | 3                        | 3    |  |  |
| Smelts -- Éperlan .....             | 1,089                    | 612  |  |  | 29                       | 24   |  |  |
| Sturgeon -- Esturgeon .....         | -                        | 1    |  |  | -                        | 2    |  |  |
| Trout, Lake -- Truite de Lac .....  | 2                        | 1    |  |  | 1                        | --   |  |  |
| Tullibee -- Tullibi .....           | 2                        | 12   |  |  | --                       | 1    |  |  |
| Whitefish -- Corégone .....         | 13                       | 17   |  |  | 4                        | 6    |  |  |
| Other -- Autres .....               | 99                       | 139  |  |  | 7                        | 9    |  |  |
| Total .....                         | 1,403                    | 934  |  |  | 71                       | 57   |  |  |

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. -- Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du Ministère ontarien des Terres et Forêts.

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

| Species -- Espèces          | Quantity -- Quantité      |      |   |         | Value -- Valeur           |      |   |         |
|-----------------------------|---------------------------|------|---|---------|---------------------------|------|---|---------|
|                             | February<br>--<br>Février |      | November - February<br>--<br>Novembre - Février |         | February<br>--<br>Février |      | November - February<br>--<br>Novembre - Février |         |
|                             | 1967                      | 1968 | 1966-67   | 1967-68 | 1967                      | 1968 | 1966-67   | 1967-68 |
|                             | '000 lb. -- 1000 liv.     |      |   |         | \$'000 -- milliers de \$  |      |   |         |
| Inconnu -- Inconnu .....    | 26                        | 21   | 57  | 36      | 4                         | 3    | 9   | 5       |
| Trout -- Truite .....       | 35                        | 3    | 113   | 19      | 10                        | 1    | 27  | 5       |
| Whitefish -- Corégone ..... | 216                       | 357  | 854   | 1,036   | 63                        | 75   | 164   | 222     |
| Other -- Autres .....       | 66                        | 31   | 474   | 233     | 9                         | 2    | 46  | 18      |
| Total .....                 | 343                       | 412  | 1,498   | 1,324   | 86                        | 81   | 246   | 230     |

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries  
 TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime  
 January-February - 1967-1968 - Janvier-Février

| Products and species<br>--<br>Produits et espèces  | 1967          | 1968          | Products and species<br>--<br>Produits et espèces  | 1967         | 1968           |
|--|---------------|---------------|--|--------------|----------------|
| '000 lb. -- 1000 liv.  |               |               | '000 lb. -- 1000 liv.  |              |                |
| <u>Atlantic Coast, including Quebec --</u><br><u>Côte de l'Atlantique, y compris le</u><br><u>Québec</u> |               |               | <u>Atlantic Coast, including Quebec -</u><br><u>Continued -- Côte de l'Atlantique,</u><br><u>y compris le Québec - suite</u> |              |                |
| Frozen fish whole or dressed --<br>Poissons congelés, entiers ou<br>habillés:                            |               |               | Frozen-smoked, dressed or filets --<br>Fumés habillés ou en filets:  |              |                |
| Cod -- Morue .....   | 51            | 73            | Cod filets -- Filets de morue .....  | 791          | 670            |
| Herring -- Hareng .....  | 109           | (1)           | Haddock, dressed -- Églefin habillé ...  | 152          | 61             |
| Mackerel -- Maquereau .....  | (1)           | (1)           | Haddock, filets -- Églefin filets ...  | (1)          | (1)            |
| Pollock -- Gouberge .....  | 135           | 244           | Herring, kippers -- Hareng habillé ...   | (1)          | 96             |
| Salmon -- Saumon .....   | (1)           | (1)           | Other -- Autres .....  | 86           | 65             |
| Smelts -- Éperlan .....  | 870           | 676           | <b>Total .....</b>   | <b>1,029</b> | <b>892</b>     |
| Other -- Autres .....  | 1,107         | 254           | Wet-salted -- Salés verts:   |              |                |
| <b>Total .....</b>   | <b>2,272</b>  | <b>1,247</b>  | Cod -- Morue .....   | 595          | 434            |
| Frozen filets -- Filets congelés:  |               |               | Hake -- Merlu .....  | (1)          | (1)            |
| Catfish -- Poisson-chat .....  | 74            | 110           | Pollock -- Gouberge .....  | 384          | 59             |
| Cod -- Morue .....   | 3,599         | 4,018         | Other -- Autres .....  | 66           | 86             |
| Flounders and soles -- Flets et soles  | 3,622         | 4,050         | <b>Total .....</b>   | <b>1,045</b> | <b>579</b>     |
| Haddock -- Églefin .....   | 1,982         | 1,421         | Salted and smoked -- Salés et fumés:   |              |                |
| Pollock -- Gouberge .....  | 537           | 205           | Herring bloaters (18 lb. boxes) --   |              |                |
| Redfish -- Perche rose .....   | 1,146         | 511           | Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ...  | x            | x              |
| Other -- Autres .....  | 143           | 219           | Herring boneless (10 lb. boxes) --   |              |                |
| <b>Total .....</b>   | <b>11,103</b> | <b>10,534</b> | Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..  | 14,893       | 18,250         |
| Frozen fish blocks and slabs -- Blocs<br>et tranches de poisson congelés:                                |               |               | <b>Total .....</b>   | <b>x</b>     | <b>x</b>       |
| Cod -- Morue .....   | 3,737         | 7,393         | Pickled and vinegar cured -- Saumurés<br>ou traités au vinaigre:   |              |                |
| Flounders and soles -- Flets et soles  | 546           | 1,130         | Alewives, split -- Gasparot fendu ....   | -            | -              |
| Haddock -- Églefin .....   | 809           | 808           | Alewives, filets -- Filets de<br>gasparot .....  | -            | -              |
| Pollock -- Gouberge .....  | 1,025         | 293           | Herring, split -- Hareng fendu .....   | 72           | 771            |
| Other -- Autres .....  | 103           | 191           | Herring, filets -- Filets de hareng ..   | 3,347        | 394            |
| <b>Total .....</b>   | <b>6,220</b>  | <b>9,815</b>  | Mackerel, split -- Maquereau fendu ...   | -            | -              |
| Frozen fish sticks -- Baguettes de<br>poisson congelées:   |               |               | Mackerel, filets -- Filets de<br>maquereau .....   | -            | -              |
| Cooked breaded -- Cuites, panées ....  | 871           | x             | Turbot, split -- Turbot fendu .....  | -            | -              |
| Raw breaded -- Crues, panées .....   | -             | -             | Other -- Autres .....  | -            | -              |
| Raw unbreaded -- Crues, non panées ..  | -             | -             | <b>Total .....</b>   | <b>3,419</b> | <b>1,165</b>   |
| <b>Total .....</b>   | <b>871</b>    | <b>x</b>      | Canned fish and shellfish -- Poissons,<br>mollusques et crustacés en<br>consève:   |              |                |
| Frozen portions -- Morceaux congelés:  |               |               | Clams (30 lb.) -- Coques (30 liv.) ....  | -            | -              |
| Cooked breaded -- Cuits, panés .....   | 309           | x             | Cod and allied species (42 lb.) --   | -            | -              |
| Raw breaded -- Crus, panés .....   | 135           | 98            | Morue et espèces voisines (42 liv.)..  | -            | -              |
| Raw unbreaded -- Crus, non panés ....  | x             | x             | Herring, plain and in tomatoe sauce<br>(42 lb.) -- Hareng naturel ou dans<br>la sauce aux tomates (42 liv.) .....            | x            | -              |
| <b>Total .....</b>   | <b>x</b>      | <b>535</b>    | Herring kippered snacks (20 lb.) --  | -            | -              |
| Shellfish frozen -- Mollusques et<br>crustacés congelés:   |               |               | Hareng fumé "snacks" (20 liv.) .....   | -            | -              |
| Lobster meat -- Chair de homard .....  | x             | 6             | Lobster meat (30 lb.) -- Chair de<br>homard (30 liv.) .....  | -            | -              |
| Scallops, shucked -- Pétoncles<br>écaillées .....  | 501           | 463           | Sardines (20 lb.) -- Sardines (20 liv.)  | 88,429       | 126,485        |
| <b>Total .....</b>   | <b>x</b>      | <b>469</b>    | <b>Total .....</b>   | <b>x</b>     | <b>126,485</b> |
| Shellfish, fresh -- Mollusques et<br>crustacés frais:  |               |               | Fish meal -- Farine de poisson:  |              |                |
| Lobster meat -- Chair de homard .....  | x             | x             | Groundfish -- Poissons de fond .....   | 2,606        | 3,494          |
|  |               |               | Herring -- Hareng .....  | 5,762        | 11,343         |
|  |               |               | Other -- Autres .....  | 27           | 71             |
|  |               |               | <b>Total .....</b>   | <b>8,395</b> | <b>14,908</b>  |

See Footnote at end of table. -- Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January-February - 1967-1968 - Janvier-Février

| Products and species<br>- -<br>Produits et espèces   | 1967        | 1968      | Products and species<br>- -<br>Produits et espèces                          | 1967                                      | 1968      |
|--|-------------|-----------|---|---|-----------|
|  | '000 lb. -- | 1000 liv. |   | '000 lb. --                               | 1000 liv. |
| <u>Atlantic Coast, including Quebec -</u><br><u>Concluded -- Côte de l'Atlantique,</u><br><u>y compris le Québec - fin</u> |             |           | <u>British Columbia - Concluded --</u><br><u>Colombie-Britannique - fin</u> |   |           |
| Oil -- Huile:  | Imp.gals -- | gall.Imp. | Frozen filets -- Filets<br>congelés:  |   |           |
| Groundfish -- Poissons de fond:  |             |           | "Cods" -- "Morues" .....  | 84  | 156       |
| Body and offal -- Chair et<br>issues .....   | 9,968       | 6,964     | Halibut -- Flétan .....   | (1)                                       | (1)       |
| Liver -- Foie .....  | 180         | 1,165     | Soles -- Soles .....  | 186                                       | 145       |
| Herring -- Hareng .....  | 634,731     | 1,148,844 | Salmon -- Saumon:   |   |           |
| Other fish liver -- Foie d'autre<br>poisson .....  | -           | -         | Chum -- Kéta .....  | -   | -         |
| Seal -- Phoques .....  | -           | -         | Spring -- Quinnsat .....  | -   | -         |
| Other -- Autres .....  | 559         | 417       | Total Salmon -- Saumon .....  | -   | -         |
| Total .....  | 645,438     | 1,157,390 | Other -- Autres .....   | 90  | 115       |
|  |             |           | Total .....   | 360                                       | 416       |
| <u>British Columbia -- Colombie-</u><br><u>Britannique</u>   |             |           | Frozen smoked -- Fumés et congelés:   |   |           |
| Frozen fish whole or dressed --<br>Poissons congelés, entiers ou<br>habillés:  |             |           | Cods, dressed and filleted --<br>Morues habillées ou en filets .....        | (1)                                       | 48        |
| "Cods" -- "Morues" .....   | (1)         | 136       | Salmon, dressed and filleted --<br>Saumon habillé ou en filets .....        | (1)                                       | (1)       |
| Halibut -- Flétan .....  | (1)         | (1)       | Other -- Autres .....   | 156                                       | 71        |
| Herring -- Hareng .....  | (1)         | (1)       | Total .....   | 156                                       | 119       |
| Salmon -- Saumon:  |             |           | Canned salmon -- Saumon en conserve:  | cases -- caisses<br>(48 lb.) -- (48 liv.) |           |
| Chum -- Kéta .....   | (1)         | 3         | Chum -- Kéta .....  | -   | -         |
| Coho -- Coho .....   | (1)         | (1)       | Coho -- Coho .....  | -   | -         |
| Pink -- Rose .....   | (1)         | (1)       | Pink -- Rose .....  | -   | -         |
| Spring -- Quinnsat .....   | 5           | 3         | Sockeye -- Rouge .....  | -   | -         |
| Other -- Autres .....  | 342         | 170       | Spring -- Quinnsat .....  | -   | -         |
| Total Salmon -- Saumon .....   | 347         | 176       | Other -- Autres .....   | -   | -         |
| Other -- Autres .....  | 261         | 476       | Total .....   | -   | -         |
| Total .....  | 608         | 788       | By-products -- Sous-produits:   |   |           |
|  |             |           | Herring meal (tons) -- Farine de<br>hareng (tonnes) .....                   | 7,320                                     | -         |
|  |             |           | Herring oil (imp. gals.) -- Huile<br>de hareng (gall. imp.) .....           | 492,601                                   | -         |

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidentiel, inclus avec "Autres".



TABLE 5. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast

TABLEAU 5. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique

February - 1967-1968 - Février

| Product and species<br>- -<br>Produits et espèces  | February              | February            | January             |
|--|-----------------------|---------------------|---------------------|
|  | Février<br>28, 1967   | Février<br>29, 1968 | Janvier<br>31, 1968 |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |                     |                     |
| <u>Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime)</u> |                       |                     |                     |
| Cod -- Morue .....   | 9,742                 | 16,379              | 19,757              |
| Hake -- Merlu .....  | 152                   | 501                 | 762                 |
| Pollock -- Gouberge .....  | 352                   | 666                 | 1,012               |
| Other -- Autres .....  | 225                   | 1,036               | 1,604               |
| Total .....  | 10,471                | 18,582              | 23,135              |
| <u>Dried-salted -- Salés séchés</u>  |                       |                     |                     |
| Cod -- Morue .....   | 11,438                | 15,008              | 16,961              |
| Hake -- Merlu .....  | 923                   | 592                 | 491                 |
| Pollock -- Gouberge .....  | 141                   | 574                 | 535                 |
| Other -- Autres .....  | 61                    | 568                 | 379                 |
| Total .....  | 12,563                | 16,742              | 18,366              |
| <u>Boneless salted -- Salés désossés</u>   |                       |                     |                     |
| Cod -- Morue .....   | 553                   | 1,560               | 1,271               |
| Other -- Autres .....  | 22                    | 105                 | 99                  |
| Total .....  | 575                   | 1,665               | 1,370               |
|  | bbls. -- barils       |                     |                     |
| <u>Pickled -- Saumurés</u>   |                       |                     |                     |
| Alewives -- Gasparot .....   | x                     | 787                 | 1,636               |
| Herring -- Hareng .....  | 6,315                 | 6,148               | 11,322              |
| Mackerel -- Maquereau .....  | 2,715                 | 5,162               | 8,137               |
| Turbot -- Turbot .....   | -                     | -                   | -                   |
| Total .....  | x                     | 12,097              | 21,095              |
|  | boxes -- boîtes       |                     |                     |
| <u>Salted and smoked -- Salés et fumés</u>   |                       |                     |                     |
| Herring bloaters (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ..                  | 29,302                | 138,976             | 154,390             |
| Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..                 | x                     | x                   | x                   |
| Total .....  | x                     | x                   | x                   |

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin

TABLEAU 6. Exportations de poisson et de produits du poisson canadiens

January - December - 1966-1967 - Janvier - Décembre

| Classification<br>- -<br>Détail   | Quantity -- Quantité  |         | Value -- Valeur          |        |
|---|-----------------------|---------|--------------------------|--------|
|   | 1966                  | 1967    | 1966                     | 1967   |
|   | '000 lb. -- 1000 liv. |         | \$'000 -- milliers de \$ |        |
| <u>Fresh and frozen, round and dressed -- Total -- Entiers et habillés, frais et congelés</u> | 222,781               | 190,764 | 48,480                   | 46,585 |
| Sea fish -- Total -- Poissons de mer .....  | 181,786               | 156,747 | 34,595                   | 35,118 |
| Cod, (Atlantic), fresh -- Morue fraîche de l'Atlantique .....                                 | 582                   | 493     | 140                      | 109    |
| Cod, (Atlantic), frozen -- Morue congelée de l'Atlantique .....                               | 874                   | 686     | 169                      | 154    |
| Haddock, hake and pollock, fresh -- Églefin, merlu et gouberge frais .....                    | 877                   | 933     | 142                      | 151    |
| Haddock, hake and pollock, frozen -- Églefin, merlu et gouberge congelés .....                | 528                   | 458     | 131                      | 103    |
| Halibut, (Atlantic), fresh -- Flétan frais de l'Atlantique .....                              | 2,569                 | 2,599   | 1,582                    | 1,590  |
| Halibut, (Atlantic), frozen -- Flétan congelé de l'Atlantique .....                           | 1,271                 | 286     | 344                      | 106    |
| Halibut, (Pacific), fresh -- Flétan frais du Pacifique .....                                  | 6,406                 | 5,811   | 2,062                    | 1,278  |
| Halibut, (Pacific), frozen -- Flétan congelé du Pacifique .....                               | 10,161                | 9,439   | 4,746                    | 3,788  |
| Herring, fresh and frozen -- Hareng frais et congelé .....                                    | 112,389               | 83,542  | 1,495                    | 1,196  |
| Mackerel, fresh and frozen -- Maquereau frais et congelé .....                                | 661                   | 1,793   | 72                       | 194    |
| Salmon, (Atlantic), fresh -- Saumon keta frais de l'Atlantique .....                          | 440                   | 569     | 381                      | 508    |
| Salmon, (Atlantic), frozen -- Saumon congelé de l'Atlantique .....                            | 1,835                 | 1,649   | 1,699                    | 1,554  |
| Salmon, (Pacific), Chum, fresh -- Saumon keta frais du Pacifique .....                        | 86                    | -       | 4                        | -      |
| Salmon, (Pacific), Chum, frozen -- Saumon keta congelé du Pacifique .....                     | 1,025                 | 2,201   | 522                      | 1,175  |
| Salmon, (Pacific), Coho, fresh -- Saumon coho frais du Pacifique .....                        | 329                   | 219     | 196                      | 125    |
| Salmon, (Pacific), Coho, frozen -- Saumon coho congelé du Pacifique .....                     | 12,412                | 9,715   | 7,951                    | 7,189  |
| Salmon, (Pacific), Spring, fresh -- Saumon quinnat frais du Pacifique .....                   | 1,541                 | 1,347   | 1,167                    | 993    |
| Salmon, (Pacific), Spring, frozen -- Saumon quinnat congelé du Pacifique .....                | 6,544                 | 8,416   | 5,036                    | 6,821  |
| Salmon, (Pacific), other, fresh -- Autres saumons frais du Pacifique .....                    | 20                    | 224     | 11                       | 86     |
| Salmon, (Pacific), other, frozen -- Autres saumons congelés du Pacifique .....                | 351                   | 969     | 214                      | 559    |
| Smelts, fresh and frozen -- Éperlan frais et congelé .....                                    | 1,999                 | 1,946   | 314                      | 296    |
| Swordfish, fresh and frozen -- Espadon frais et congelé .....                                 | 7,512                 | 7,781   | 4,147                    | 4,240  |
| Other sea fish, fresh and frozen -- Autres poissons de mer frais et congelés                  | 11,374                | 15,671  | 2,070                    | 2,903  |

TABLE 6, Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued

TABEAU 6. Exportations de poisson et de produits du poisson canadiens - suite

January - December - 1966-1967 - Janvier - Décembre

| Classification<br>-<br>-<br>Détail   | Quantity -- Quantité |           | Value -- Valeur |                |
|--|----------------------|-----------|-----------------|----------------|
|  | 1966                 | 1967      | 1966            | 1967           |
|  | '000 lb. --          | 1000 liv. | \$'000 --       | milliers de \$ |
| <u>Fresh and frozen, round and dressed - Concluded -- Entiers et habillés, frais et congelés - fin</u> |                      |           |                 |                |
| Freshwater fish -- Total -- Poissons d'eau douce .....   | 40,995               | 34,017    | 13,885          | 11,467         |
| Bass, fresh, whole or dressed -- Achigan frais ou habillé .....  | 1,373                | 577       | 357             | 187            |
| Perch, fresh and frozen -- Perche fraîche et congelée .....  | 2,895                | 1,809     | 421             | 324            |
| Pickerel, fresh -- Doré frais .....  | 4,897                | 4,175     | 2,642           | 1,820          |
| Pickerel, frozen -- Doré congelé .....   | 676                  | 674       | 385             | 319            |
| Pike, fresh and frozen -- Brochet frais et congelé .....   | 670                  | 698       | 139             | 145            |
| Saugers, fresh and frozen -- Doré noir frais et congelé .....  | 1,437                | 1,037     | 716             | 356            |
| Smelts, fresh or dressed -- Éperlan frais ou habillé .....   | 3,584                | 3,032     | 582             | 517            |
| Smelts, frozen -- Éperlan congelé .....  | 3,528                | 3,137     | 603             | 549            |
| Sturgeon, fresh and frozen -- Esturgeon frais et congelé .....   | 207                  | 177       | 235             | 200            |
| Trout, fresh and frozen -- Truite fraîche et congelée .....  | 1,257                | 1,273     | 571             | 539            |
| Tullibee (chub), fresh and frozen -- Tullibi frais et congelé .....                                    | 842                  | 694       | 194             | 184            |
| Whitefish, fresh -- Corégone frais .....   | 9,337                | 7,842     | 3,904           | 3,539          |
| Whitefish, frozen -- Corégone congelé .....  | 3,981                | 3,880     | 1,589           | 1,592          |
| Other freshwater fish, fresh and frozen -- Autres poissons d'eau douce frais et congelés .....         | 6,311                | 5,012     | 1,547           | 1,196          |
| <u>Fresh and frozen fillets -- Total -- Filets frais et congelés .....</u>                             | 138,123              | 132,208   | 44,965          | 40,873         |
| Sea fish -- Total -- Poissons de mer .....   | 122,844              | 120,580   | 36,779          | 34,630         |
| Catfish, fresh and frozen -- Poisson-chat frais et congelé .....                                       | 1,888                | 1,611     | 596             | 485            |
| Cod, (Atlantic), fresh -- Morue fraîche de l'Atlantique .....  | 6,525                | 5,834     | 2,115           | 1,815          |
| Cod, (Atlantic), frozen -- Morue congelée de l'Atlantique .....  | 18,492               | 15,572    | 5,115           | 4,075          |
| Flatfish, fresh -- Poissons plats frais .....  | 1,305                | 2,382     | 519             | 975            |
| Flatfish, (Atlantic), frozen -- Poissons plats congelés de l'Atlantique .....                          | 3,028                | 3,669     | 712             | 899            |
| Flatfish, (Pacific), frozen -- Poissons plats congelés du Pacifique .....                              | 1,435                | 1,544     | 1,208           | 1,067          |
| Flounders and Soles, Frozen -- Flets et soles congelés .....   | 33,667               | 34,665    | 10,873          | 10,829         |
| Haddock, fresh -- Églefin frais .....  | 2,874                | 4,467     | 1,029           | 1,565          |
| Haddock, frozen -- Églefin congelé .....   | 12,520               | 12,418    | 4,435           | 4,000          |
| Hake, cusk, pollock, frozen -- Merlu, brosmé et goberge congelés .....                                 | 2,607                | 1,576     | 545             | 334            |
| Redfish (Ocean perch), frozen -- Perche rose congelée .....  | 35,638               | 33,606    | 8,800           | 7,709          |
| Other, fresh and frozen -- Autres poissons frais et congelés .....                                     | 2,865                | 3,236     | 832             | 877            |
| Freshwater fish -- Total -- Poissons d'eau douce .....   | 15,279               | 11,628    | 8,186           | 6,243          |
| Perch, fresh and frozen -- Perche fraîche et congelée .....  | 8,150                | 6,423     | 3,526           | 2,960          |
| Pickerel, fresh and frozen -- Doré frais et congelé .....  | 2,798                | 2,697     | 2,879           | 2,143          |
| Pike, fresh and frozen -- Brochet frais et congelé .....   | 1,682                | 1,302     | 672             | 530            |
| Whitefish, fresh and frozen -- Corégone frais et congelé .....   | 1,278                | 509       | 460             | 224            |
| Other, fresh and frozen -- Autres poissons frais et congelés .....                                     | 1,371                | 697       | 649             | 386            |
| <u>Blocks, slabs and sticks -- Total -- Blocs, dalles et baguettes .....</u>                           | 99,909               | 108,289   | 24,006          | 24,478         |
| Cod -- Morue .....   | 60,243               | 59,989    | 14,111          | 13,231         |
| Haddock -- Églefin .....   | 4,927                | 5,547     | 1,597           | 1,577          |
| Other -- Autres .....  | 34,739               | 42,753    | 8,298           | 9,670          |

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued  
 TABLEAU 6. Exportations de poisson et de produits du poisson canadiens - suite

January - December - 1966-1967 - Janvier - Décembre

| Classification<br>-<br>-<br>Détail   | Quantity -- Quantité  |        | Value -- Valeur          |        |
|--|-----------------------|--------|--------------------------|--------|
|  | 1966                  | 1967   | 1966                     | 1967   |
|  | '000 lb. -- 1000 liv. |        | \$'000 -- milliers de \$ |        |
| <u>Smoked -- Total -- Fumés</u> .....  | 13,622                | 8,720  | 2,428                    | 2,109  |
| Cod, filets -- Filets de morue .....   | 1,144                 | 1,077  | 402                      | 383    |
| Haddock, dressed -- Églefin habillé .....  | -                     | -      | -                        | -      |
| Herring, bloaters -- Hareng bouffi .....   | 10,852                | 5,666  | 1,334                    | 786    |
| " boneless -- " désossé .....  | 546                   | 569    | 133                      | 146    |
| " kippered -- " légèrement fumé .....  | 508                   | 744    | 100                      | 146    |
| Salmon -- Saumon .....   | 320                   | 430    | 371                      | 571    |
| Other sea fish -- Autres poissons de mer .....   | 252                   | 234    | 88                       | 77     |
| <u>Green salted -- Total -- Salés verts</u> .....  | 3,451                 | 6,369  | 576                      | 1,085  |
| Cod -- Morue .....   | 3,451                 | 6,369  | 576                      | 1,085  |
| <u>Dried salted -- Total -- Salés séchés</u> .....   | 58,936                | 65,735 | 14,768                   | 18,210 |
| Cod, light salted -- Morue légèrement salée:   |                       |        |                          |        |
| Over 43% moisture content -- Plus de 43% d'humidité .....                                  | 1,682                 | 1,529  | 545                      | 499    |
| 43% or less moisture content -- 43% d'humidité ou moins .....                              | 11,689                | 13,149 | 3,158                    | 3,944  |
| Cod, heavy salted -- Morue fortement salée:  |                       |        |                          |        |
| 46% to 50% moisture content -- 46% à 50% d'humidité .....                                  | 2,912                 | 1,843  | 602                      | 436    |
| 44% and 45% moisture content -- 44% à 45% d'humidité .....                                 | 2,038                 | 1,832  | 442                      | 435    |
| 43% or less moisture content -- 43% d'humidité ou moins .....                              | 30,026                | 38,184 | 7,422                    | 10,480 |
| Haddock and cusk -- Églefin et brosmes .....   | 1,950                 | 1,758  | 518                      | 528    |
| Hake -- Merlu .....  | 2,927                 | 2,279  | 694                      | 562    |
| Pollock -- Gouberge .....  | 5,188                 | 4,344  | 1,293                    | 1,156  |
| Other -- Autres .....  | 524                   | 817    | 94                       | 170    |
| <u>Salted boneless -- Total -- Salés désossés</u> .....                                    | 8,164                 | 8,070  | 3,030                    | 3,279  |
| Cod -- Morue .....   | 8,164                 | 8,070  | 3,030                    | 3,279  |
| <u>Pickled and dry salted -- Total -- Saumurés et salés à sec</u> .....                    | 24,052                | 21,780 | 3,139                    | 2,927  |
| Alewives, pickled -- Gasparot saumuré .....  | 2,614                 | 1,817  | 180                      | 143    |
| Herring, dry salted -- Hareng salé à sec .....   | -                     | -      | -                        | -      |
| " round or dressed, vinegar cured -- Hareng entier ou habillé, traité<br>au vinaigre ..... | 2,088                 | 1,639  | 186                      | 151    |
| Herring, filets, vinegar cured -- Filets de hareng traités au vinaigre .....               | 8,808                 | 8,587  | 1,147                    | 1,090  |
| " round or dressed, pickled -- Hareng entier ou habillé, saumuré .....                     | 2,091                 | 1,915  | 235                      | 195    |
| " split, pickled -- Hareng fendu, saumuré .....  | 1,229                 | 756    | 135                      | 86     |
| " filets, pickled -- Filets de hareng saumurés .....                                       | 1,812                 | 2,201  | 218                      | 309    |
| Mackerel, round or split pickled -- Maquereau saumuré entier ou fendu .....                | 4,209                 | 3,864  | 587                      | 546    |
| " filets, pickled -- Filets de maquereau saumurés .....                                    | 455                   | 369    | 85                       | 68     |
| Salmon, mild cured -- Saumon légèrement traité .....                                       | 469                   | 385    | 307                      | 280    |
| Other pickled and salted -- Autres poissons saumurés et salés .....                        | 277                   | 247    | 59                       | 59     |

TABLE 6. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Concluded

TABLEAU 6. Exportations de poisson et de produits du poisson canadiens - fin

January - December - 1966-1967 - Janvier - Décembre

| Classification<br>-<br>-<br>Détail   | Quantity -- Quantité |                  | Value -- Valeur |                |
|--|----------------------|------------------|-----------------|----------------|
|  | 1966                 | 1967             | 1966            | 1967           |
|  | '000 lb. --          | 1000 liv.        | \$'000 --       | milliers de \$ |
| Canned -- Total -- En conserve .....   | 47,797               | 65,804           | 25,854          | 40,869         |
| Herring kippered snacks -- Hareng légèrement fumé .....                                  | 1,390                | 1,197            | 445             | 403            |
| Herring -- Hareng .....  | 4,284                | 2,401            | 1,084           | 640            |
| Salmon, Chum -- Saumon kéta .....  | 1,547                | 3,338            | 820             | 1,813          |
| " Coho -- Saumon coho .....  | 5,087                | 4,306            | 4,142           | 3,488          |
| " Pink -- Saumon rose .....  | 13,806               | 22,711           | 8,498           | 14,255         |
| " Sockeye -- Saumon rouge .....  | 4,597                | 12,678           | 4,910           | 13,466         |
| " Other -- Autres saumons .....  | 418                  | 463              | 246             | 289            |
| Sardines .....   | 15,925               | 17,524           | 5,502           | 6,189          |
| Other fish and fish products -- Autres poissons et produits du poisson .....             | 743                  | 1,186            | 207             | 326            |
| <u>Shellfish, fresh and frozen -- Total -- Mollusques et crustacés frais et congelés</u> | <u>39,964</u>        | <u>36,958</u>    | <u>31,823</u>   | <u>33,792</u>  |
| Clams -- Coques .....  | 655                  | 483              | 97              | 81             |
| Lobster in shell -- Homard dans la carapace .....  | 16,600               | 17,261           | 15,215          | 15,293         |
| " meat -- Viande de homard .....   | 3,111                | 3,207            | 6,945           | 8,000          |
| Scallops -- Pétoncle .....   | 17,405               | 13,688           | 8,822           | 9,505          |
| Other -- Autres .....  | 2,193                | 2,319            | 744             | 913            |
| <u>Shellfish canned -- Total -- Mollusques et crustacés en conserve .....</u>            | <u>1,076</u>         | <u>748</u>       | <u>2,650</u>    | <u>2,038</u>   |
| Lobster and products -- Homard et produits .....   | 898                  | 592              | 2,591           | 1,939          |
| Shellfish and products n.e.s. -- Mollusques et crustacés, et produits, n.c.a.            | 178                  | 156              | 59              | 99             |
| <u>Oils -- Total -- Huiles .....</u>   | <u>8,947</u>         | <u>24,491</u>    | <u>798</u>      | <u>1,612</u>   |
| Cod liver, sun rotted -- De foie de morue extraite au soleil .....                       | 4,545                | 5,799            | 423             | 445            |
| Herring oil n.e.s. -- De hareng, n.c.a. ....   | 790                  | 4,242            | 76              | 291            |
| Whale n.e.s. -- De baleine, n.c.a. ....  | 1,425                | 12,549           | 92              | 719            |
| Fish and marine animal n.e.s. -- De poisson et d'animal marin, n.c.a. ....               | 2,187                | 1,901            | 207             | 157            |
| <u>Other marine products -- Total -- Autres produits marins .....</u>                    | <u>...</u>           | <u>...</u>       | <u>18,555</u>   | <u>17,588</u>  |
| Fish offal and refuse -- Issues ou déchets de poisson .....                              | 36,304               | 44,582           | 778             | 961            |
| " scales -- Écailles de poisson .....  | 3,761                | 3,737            | 228             | 277            |
| " solubles -- Solubilisés de poisson .....   | 3,260                | 2,695            | 152             | 129            |
| " rose fresh and frozen -- Oeufs de poisson frais et congelés .....                      | 1,705                | 2,104            | 1,626           | 2,449          |
| Fishery foods and feeds -- Aliments .....  | 7,694                | 7,544            | 525             | 576            |
| Meal, herring and pilchard -- Farine de hareng et de pilchard .....                      | 73,368               | 74,692           | 6,875           | 5,956          |
| " fish n.e.s. -- Farine de poisson, n.c.a. ....  | 32,528               | 29,599           | 2,504           | 1,907          |
| " whale -- Farine de baleine .....   | 478                  | 10 <sup>17</sup> | 47              | 1              |
| Meat of marine animals -- Viande d'animaux marins .....                                  | 13,376               | 14,365           | 1,342           | 1,565          |
| Seal skins -- Peaux de phoques .....   | 188,662              | 124,267          | 2,281           | 1,200          |
| Sea grasses and sea plants -- Plantes et herbes marines .....                            | 14,717               | 14,141           | 1,509           | 1,970          |
| Other n.e.s. -- Autres, n.c.a. ....  | 1,364                | 1,342            | 688             | 597            |
| <u>Total value of exports -- Valeur totale des exportations .....</u>                    | <u>...</u>           | <u>...</u>       | <u>221,072</u>  | <u>235,445</u> |

Table 7. Imports of Fish and Fishery Products

Tableau 7. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - December - 1966-1967 - Janvier - Décembre

| Products -- Produits  | Quantity -- Quantité  |        | Value -- Valeur          |        |
|---|-----------------------|--------|--------------------------|--------|
|   | 1966                  | 1967   | 1966                     | 1967   |
|   | '000 lb. -- 1000 liv. |        | \$'000 -- milliers de \$ |        |
| <u>Fish and Shellfish fr. or fzn. -- Poisson, mollusques, etc. fr. ou cong.</u>               |                       |        |                          |        |
| Halibut -- Flétan .....   | 3,173                 | 3,797  | 1,220                    | 1,242  |
| Herring -- Hareng .....   | 259                   | 429    | 11                       | 22     |
| Salmon -- Saumon .....  | 4,319                 | 2,811  | 1,759                    | 1,529  |
| Trout -- Truite .....   | 746                   | 1,000  | 375                      | 549    |
| Tuna -- Thon .....  | 6,091                 | 11,217 | 1,344                    | 2,657  |
| Other fish -- Autres poissons .....   | 7,727                 | 8,506  | 2,048                    | 2,319  |
| Lobsters -- Homard .....  | 1,769                 | 1,245  | 1,980                    | 1,748  |
| Oysters -- Huîtres .....  | 768                   | 961    | 511                      | 635    |
| Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....                                      | 5,599                 | 7,411  | 6,119                    | 8,236  |
| Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés .....                                       | 2,354                 | 2,038  | 833                      | 876    |
| Total .....   | 32,805                | 39,415 | 16,200                   | 19,813 |
| Herring pickled -- Hareng saumuré .....   | 2,150                 | 2,000  | 436                      | 445    |
| Other salted, smoked and pickled -- Autres salés, fumés et saumurés .....                     | 1,615                 | 2,087  | 526                      | 743    |
| Fish salted, smoked and pickled -- Total -- Poissons salés, fumés et saumurés .....           | 3,765                 | 4,087  | 962                      | 1,188  |
| <u>Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson, mollusques et crustacés en conserve</u> |                       |        |                          |        |
| Anchovies -- Anchois .....  | 369                   | 329    | 284                      | 299    |
| Herring kippered -- Hareng légèrement fumés .....   | 282                   | 172    | 98                       | 59     |
| Herring, n.e.s. -- Hareng, n.c.a. ....  | 840                   | 879    | 319                      | 326    |
| Salmon -- Saumon .....  | 2,333                 | 345    | 1,712                    | 245    |
| Sardines -- Sardines .....  | 2,020                 | 1,875  | 1,121                    | 1,112  |
| Tuna -- Thon .....  | 6,946                 | 9,351  | 3,109                    | 4,357  |
| Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve                                 | 993                   | 1,251  | 449                      | 561    |
| Clams -- Coques .....   | 3,229                 | 2,232  | 860                      | 552    |
| Crabs -- Crabes .....   | 49                    | 161    | 58                       | 206    |
| Oysters -- Huîtres .....  | 1,056                 | 1,535  | 614                      | 889    |
| Shrimps and prawns -- Crevettes et crevettes roses .....                                      | 2,312                 | 2,970  | 3,511                    | 4,396  |
| Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques et crustacés en conserve .....       | 406                   | 796    | 302                      | 629    |
| Total .....   | 20,835                | 21,896 | 12,437                   | 13,631 |
| <u>Fish and marine animal oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins</u>                  |                       |        |                          |        |
| Fish liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....  | ..                    | ..     | 140                      | 173    |
| Fish and marine animal oils, n.e.s. -- Huiles de poisson et d'animaux marins, n.c.a. ....     | 10,209                | 7,867  | 863                      | 610    |
| Total .....   | ..                    | ..     | 1,003                    | 783    |
| <u>Other fishery products -- Autres produits de la pêche</u>                                  |                       |        |                          |        |
| Fish meal -- Farine de poisson .....  | 12                    | 2,165  | 1                        | 102    |
| Oyster shell crushed or ground -- Écailles d'huîtres pulvérisées ou moulues .....             | 39,893                | 42,456 | 335                      | 377    |
| Other fishery products -- Autres produits de la pêche .....                                   | 932                   | 1,105  | 367                      | 887    |
| Total .....   | 40,837                | 45,726 | 703                      | 1,366  |
| Imports -- Total -- Importations .....  | ..                    | ..     | 31,305                   | 36,781 |

TABLE 8. Average Retail Price Relatives(1) - for selected Commodities, Fish Products Industry (1961 = 100)

TABLEAU 8. Rapport des prix de détail moyens(1) de certains produits de l'industrie du poisson (1961 = 100)

Beginning of February - 1967-1968 - Début de février

|  | Montreal |       | Toronto |       |
|--|----------|-------|---------|-------|
|  | 1967     | 1968  | 1967    | 1968  |
| Haddock, fillets fresh -- d'églefin frais .....  | 125.9    | 131.6 | 114.0   | 120.3 |
| Smelts, frozen - 1 lb. bag -- Éperlan congelé, en paquets de 1 liv. ....                   | 105.4    | 109.7 | -       | -     |
| Salmon, Coho, steaks, frozen -- Tranches de saumon coho congelées .....                    | 112.2    | 123.1 | 111.7   | 123.3 |
| Salmon, Sockeye, fancy 7 3/4 oz. tin -- Saumon rouge apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc. .... | 107.0    | 106.2 | 109.5   | 110.7 |
| Salmon, Pink, fancy, 7 3/4 oz. tin -- Saumon rose apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc. ....    | 110.3    | 114.3 | 119.7   | 122.3 |
| Sardines in Oil, 3 1/4 oz. tin -- Sardines dans l'huile, en boîtes de 3 1/4 onc. ....      | 111.9    | 112.6 | 114.3   | 111.5 |
| Lobster, 5 oz. tin -- Homard, en boîtes de 5 onc. ....                                     | 153.0    | 163.8 | 156.2   | 163.8 |
| Whitefish, fresh -- Corégone frais .....   | -        | -     | 118.5   | 137.9 |
| Cod, fillets (1 lb.) -- Filets de morue (1 liv.) ....                                      | 134.3    | 144.1 | 130.6   | 130.0 |
| Halibut steaks, (12 oz.) -- Tranche de flétan (12 onc.).....                               | 128.0    | 122.2 | 153.4   | 142.0 |

(1) Price relatives are based on average prices Montreal-Toronto only -- Rapport des prix fondé exclusivement sur les prix moyens de Montréal et de Toronto.

TABLE 9. Industry Selling Price Indexes - for Selected Commodities, Fish Products Industry (1956 = 100)

TABLEAU 9. Indices des prix de vente, groupés par industrie, de certains produits de l'industrie du poisson (1956 = 100)

Mid-month February - 1967-1968 - Mi-mois de février

|  | 1967  | 1968  |
|--|-------|-------|
| Cod, fillets fresh or frozen -- Filets de morue frais ou congelés .....  | 144.8 | 154.7 |
| Cod, dried salted -- Morue salée séchée .....  | 172.4 | 174.0 |
| Haddock, fillets, fresh or frozen -- Filets d'églefin, frais ou congelés .....                                     | 139.8 | 147.7 |
| Halibut, whole fresh or frozen -- Flétan entier, frais ou congelé .....  | 161.9 | 136.2 |
| Herring, canned, kippered, pickled etc. -- Hareng en conserve, légèrement fumé et salé, saumuré etc. ....          | 133.7 | 139.1 |
| Salmon, whole, fresh or frozen -- Saumon entier, frais ou congelé .....  | 193.1 | 215.9 |
| Salmon, canned, Sockeye -- Saumon rouge en conserve .....  | 132.9 | 132.9 |
| Salmon, canned, Pinks -- Saumon rose en conserve .....   | 145.8 | 150.6 |
| Fish processing industry (including lobster) -- Industrie de la préparation du poisson (y compris le homard) ..... | 159.3 | 166.0 |

TABLE 10. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States  
 TABLEAU 10. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis  
 February - 1967-1968 - Février

| Selected products - Canada and United States<br>Certains produits - Canada et États-Unis | Freezings -- Congélation            |                       | Stocks                |                       |
|--|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|  | January-February<br>Janvier-Février |                       | February<br>Février   |                       |
|  | 1967                                | 1968                  | 1967                  | 1968                  |
|  | '000 lb. -- 1000 liv.               | '000 lb. -- 1000 liv. | '000 lb. -- 1000 liv. | '000 lb. -- 1000 liv. |
| <b>Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés</b>                     |                                     |                       |                       |                       |
| Canada .....   | 33,187                              | 34,357                | 70,404                | 59,163                |
| United States -- États-Unis .....  | 30,260                              | 31,171                | 223,930               | 199,354               |
| Total .....  | 63,447                              | 65,528                | 294,334               | 258,517               |
| <b>Selected filets -- Certains filets</b>  |                                     |                       |                       |                       |
| Canada:  |                                     |                       |                       |                       |
| Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique .....  | 3,599                               | 4,018                 | 3,616                 | 1,495                 |
| Flounders and soles -- Flets et soles .....  | 3,808                               | 4,195                 | 3,819                 | 4,633                 |
| Haddock -- Églefin .....   | 1,982                               | 1,421                 | 2,573                 | 1,506                 |
| Pollock -- Goberge .....   | 537                                 | 205                   | 290                   | 136                   |
| Redfish or Ocean perch -- Perche rose .....  | 1,146                               | 511                   | 4,767                 | 2,478                 |
| Total .....  | 11,072                              | 10,350                | 15,065                | 10,248                |
| United States -- États-Unis:   |                                     |                       |                       |                       |
| Cod -- Morue .....   | 41                                  | 78                    | 11,679                | 4,608                 |
| Flounders -- Flets .....   | 319                                 | 469                   | 8,136                 | 8,251                 |
| Haddock -- Églefin .....   | 455                                 | 448                   | 6,022                 | 3,887                 |
| Ocean Perch -- Perche rose .....   | 1,866                               | 1,732                 | 12,217                | 12,360                |
| Pollock -- Goberge .....   | 65                                  | 251                   | 674                   | 309                   |
| Total .....  | 2,746                               | 2,978                 | 38,728                | 29,615                |
| Selected filets - Total -- Certains filets .....   | 13,818                              | 13,328                | 53,793                | 39,863                |
| <b>Fish blocks and slabs -- Blocs et tranches de poisson</b>                             |                                     |                       |                       |                       |
| Canada .....   | 6,299                               | 10,081                | 9,600                 | 8,383                 |
| United States -- États-Unis .....  | 531                                 | 489                   | 29,605                | 25,861                |
| Total .....  | 6,830                               | 10,570                | 39,205                | 34,244                |
| <b>Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et morceaux</b>                      |                                     |                       |                       |                       |
| Canada .....   | 1,834                               | 2,641                 | 1,060                 | 1,317                 |
| United States -- États-Unis .....  | ..                                  | ..                    | 15,536                | 12,272                |
| Total .....  | ..                                  | ..                    | 16,596                | 13,589                |
| <b>Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé</b>                           |                                     |                       |                       |                       |
| Canada:  |                                     |                       |                       |                       |
| Chum -- Kéta .....   | (2)                                 | 3                     | 661                   | 815                   |
| Coho -- Coho .....   | (2)                                 | (2)                   | 2,473                 | 1,185                 |
| Pink -- Rose .....   | (2)                                 | (2)                   | 424                   | 613                   |
| Spring -- Quinnet .....  | 5                                   | 3                     | 1,170                 | 808                   |
| Other -- Autres .....  | 342                                 | 177                   | 248                   | 223                   |
| Total .....  | 347                                 | 183                   | 4,976                 | 3,644                 |
| United States -- États-Unis:   |                                     |                       |                       |                       |
| Fall or Chum -- Kéta .....   | 25                                  | 23                    | 1,273                 | 967                   |
| King or Spring -- Quinnet .....  | 41                                  | 7                     | 3,374                 | 3,070                 |
| Silver or Coho -- Coho .....   | 2                                   | 75                    | 1,693                 | 1,414                 |
| Other -- Autres .....  | -                                   | 17                    | 827                   | 1,071                 |
| Total .....  | 68                                  | 122                   | 7,167                 | 6,522                 |
| Salmon Pacific, dressed - Total -- Saumon du Pacifique, habillé ..                       | 415                                 | 305                   | 12,143                | 10,166                |

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 10. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 10. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin  
February - 1967-1968 - Février

| Selected products - Canada and United States<br>Certains produits - Canada et États-Unis | Freezings -- Congélation                |                       | Stocks                |                       |
|--|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|  | January - February<br>Janvier - Février |                       | February<br>Février   |                       |
|  | 1967                                    | 1968                  | 1967                  | 1968                  |
|  | '000 lb. -- 1000 liv.                   | '000 lb. -- 1000 liv. | '000 lb. -- 1000 liv. | '000 lb. -- 1000 liv. |
| <u>Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé</u>                          |   |                       |                       |                       |
| Canada .....   | x                                       | x                     | 5,936                 | 5,317                 |
| United States -- États-Unis .....  | -                                       | -                     | 11,431                | 8,401                 |
| Total .....  | ...                                     | ...                   | 17,367                | 13,718                |
| <u>Shellfish -- Mollusques et crustacés</u>  |   |                       |                       |                       |
| Canada .....   | 804                                     | 865                   | 2,278                 | 2,079                 |
| United States -- États-Unis .....  | 17,253                                  | 17,991                | 62,595                | 66,152                |
| Total .....  | 18,057                                  | 18,856                | 64,873                | 68,231                |
| <u>Freshwater fish -- Poissons d'eau douce</u>   |   |                       |                       |                       |
| Canada:  |   |                       |                       |                       |
| Lake trout -- Truite de lac(1) .....   | 14                                      | (2)                   | 367                   | 423                   |
| Whitefish -- Corégone(1) .....   | 98                                      | 162                   | 1,488                 | 1,105                 |
| Other -- Autres(1) .....   | 674                                     | 648                   | 4,912                 | 6,570                 |
| Total .....  | 786                                     | 810                   | 6,767                 | 8,098                 |
| United States -- États-Unis:   |   |                       |                       |                       |
| Trout -- Truite .....  | 51                                      | 92                    | 760                   | 1,857                 |
| Whitefish -- Corégone .....  | -                                       | -                     | 1,308                 | 1,068                 |
| Other -- Autres(1) .....   | -                                       | 9                     | 4,328                 | 3,431                 |
| Total .....  | 51                                      | 101                   | 6,396                 | 6,356                 |
| Freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce .....                                    | 837                                     | 911                   | 13,163                | 14,454                |
| <u>Bait and animal foods -- Boîte et aliment d'animaux</u>                               |   |                       |                       |                       |
| Canada .....   | 6,841                                   | 5,506                 | 14,964                | 12,151                |
| United States -- États-Unis .....  | 7,052                                   | 5,690                 | 11,415                | 11,349                |
| Total .....  | 13,893                                  | 11,196                | 26,379                | 23,500                |

(1) Includes fillets. -- Filets compris.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidentiel, inclus avec "Autres".



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769292